

2. A Törvényszék a C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat 4. cikke (2) és (3) bekezdésének — annyiban, amennyiben az a 3. cikkre hivatkozik — az Artisjus érintő részét megsemmisíti.
3. A Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezi az alapeljárással kapcsolatban felmerült költségek viselésére.
4. Az Artisjus és az Európai Bizottság maguk viselik az ideiglenes intézkedés iránti eljárással kapcsolatban felmerült saját költségeiket.

(¹) HL C 301., 2008.11.22.

A Törvényszék 2013. április 12-i ítélete — SOZA kontra Bizottság

(T-413/08. sz. ügy) (¹)

(„Verseny — Kartellek — Zeneművek interneten, műholdon keresztül történő nyilvános előadásával, illetve kábelon történő továbbközvetítésével kapcsolatos szerzői jogok — Az EK 81. cikk megsértését megállapító határozat — A földrajzi piac felosztása — A nemzeti közös jogkezelő társaságok közötti kétoldalú megállapodások — Több országra érvényes multirepertoár engedélyek kiadását kizáró összehangolt magatartás — Bizonyítás — Az ártatlanság vélelme”)

(2013/C 156/49)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Slovenský ochranný Zväz Autorský pre práva k hudobným dielam (SOZA) (Pozsony, Szlovákia) (képviselő: M. Favart ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: F. Castillo de la Torre, A. Biolan és J. Bourke meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozó: International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (Neuilly-sur-Seine, France) (képviselők: J.-F. Bellis és K. Van Hove ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az (EK 81. cikk) és az EGT-megállapodás 53. cikkének alkalmazására vonatkozó eljárásban 2008. július 16-án hozott C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698 „CISAC”-ügy) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék az (EK 81. cikk) és az EGT-megállapodás 53. cikkének alkalmazására vonatkozó eljárásban 2008. július 16-án hozott C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698 „CISAC”-ügy) 3. cikkének a Slovenský ochranný Zväz Autorský pre práva k hudobným dielam (SOZA)-t érintő részét megsemmisíti.
2. A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

3. A Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 301., 2008.11.22.

A Törvényszék 2013. április 12-i ítélete — Autortiesību un komunicēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība kontra Bizottság

(T-414/08. sz. ügy) (¹)

(„Verseny — Kartellek — Zeneművek interneten, műholdon keresztül történő nyilvános előadásával, illetve kábelon történő továbbközvetítésével kapcsolatos szerzői jogok — Az EK 81. cikk megsértését megállapító határozat — A földrajzi piac felosztása — A nemzeti közös jogkezelő társaságok közötti kétoldalú megállapodások — Több országra érvényes multirepertoár engedélyek kiadását kizáró összehangolt magatartás — Bizonyítás — Az ártatlanság vélelme”)

(2013/C 156/50)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Autortiesību un komunicēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība (Riga, Lettország) (képviselő: M. Favart ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: F. Castillo de la Torre és A. Biolan meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozók: International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (Neuilly-sur-Seine, Franciaország) (képviselők: J.-F. Bellis és K. Van Hove ügyvédek) és European Broadcasting Union (EBU) (Grand-Saconnex, Svájc) (képviselők: D. Waelbroeck ügyvéd és D. Slater solicitor)

Az ügy tárgya

Az (EK 81. cikk) és az EGT-megállapodás 53. cikkének alkalmazására vonatkozó eljárásban 2008. július 16-án hozott C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698 „CISAC”-ügy) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék az (EK 81. cikk) és az EGT-megállapodás 53. cikkének alkalmazására vonatkozó eljárásban 2008. június 16-án hozott C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698 „CISAC”-ügy) 3. cikkének az Autortiesību un komunicēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība-t érintő részét megsemmisíti.
2. A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
3. A Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezi az költségek viselésére.

(¹) HL C 313., 2008.12.6.